



Meras-Network est certifié QUALIOPF

Programme Pack Expert « Doublage/Animation »

Niveau 3

Affiner son interprétation et sa polyvalence pour répondre à des exigences artistiques et techniques élevées.

« L'Acteur sur la route de sa Voix »
5 jours – 35 heures

8 participants maximum

POUR QUI ?

Public ayant suivi
obligatoirement le **niveau
1 et 2**

PRE-REQUIS :

- Bonne maîtrise de la langue française (*lue et parlée*)
- Bonne articulation et diction.
- Etre force de proposition de jeu

> OBJECTIF GENERAL :

Cette formation de **niveau expert** vise à consolider et perfectionner les compétences acquises aux niveaux 1 et 2 afin de permettre aux comédiens d'intervenir avec efficacité sur des rôles principaux ou sur plusieurs personnages d'une même œuvre.

Les participants développent leur capacité à analyser rapidement les intentions de jeu, à proposer une interprétation adaptée, à s'adapter aux exigences artistiques de différents Directeurs Artistiques spécialisés dans le doublage et à répondre avec justesse et réactivité aux contraintes des enregistrements professionnels.

Dans un contexte où l'intelligence artificielle transforme les métiers de la voix, la formation renforce les compétences spécifiquement humaines du comédien : l'interprétation, la finesse du jeu, la compréhension des personnages, l'adaptabilité et la capacité à proposer une intention artistique singulière.

NOS +

1 extrait offert

Casting pédagogique de fin de formation permettant aux participants de se confronter à une situation proche des conditions professionnelles et de mettre en œuvre les compétences acquises.

****OFFERT : Une plateforme d'exercices en E - accompagnement dédiée, pour monter en compétence**

• DOUBLAGE Live-Film-Série-Animation

Répartis en groupes par le Directeur Artistique, les stagiaires perfectionnent leur pratique du doublage à partir de différents supports (*films, séries, téléfilms et œuvres d'animation*).

Cette session est centrée sur les exigences des enregistrements professionnels de longue durée. Les participants développent leur capacité à maintenir la cohérence de leur interprétation tout au long d'une œuvre, à adapter leur jeu aux contraintes artistiques et techniques de la production et à répondre avec réactivité aux attentes des différents Directeurs Artistiques.

Les séances se déroulent en conditions professionnelles d'enregistrement, dans une approche associant direction artistique, accompagnement individualisé et mises en situation.

Des Directeurs Artistiques spécialisés, intervenant notamment pour ARTE et différentes plateformes de diffusion, accompagnent les stagiaires afin de les confronter à différentes méthodes et exigences de travail.

Entre apports techniques et mises en pratique, les stagiaires apprennent à :

- Analyser rapidement les intentions de jeu et les actions d'une scène afin d'assurer la continuité et la cohérence de l'interprétation ;
- Mémoriser rapidement les éléments essentiels d'une scène afin de gagner en efficacité au micro ;
- Préserver leur personnalité artistique tout en respectant le jeu et les intentions de l'acteur original ;
- Adapter le texte, lorsque cela est autorisé, dans le respect des intentions de l'œuvre et des consignes du Directeur Artistique ;
- Intégrer avec réactivité les directions de jeu et ajuster leur interprétation en conséquence ;
- Proposer différentes intentions de jeu adaptées aux personnages et aux situations de doublage.

> PROGRAMME

Entraînement intensif au micro et perfectionnement de l'interprétation

Chaque journée est rythmée par de nombreux passages au micro, réalisés individuellement ou en groupe, dans des conditions proches de la réalité professionnelle.

À l'issue de chaque enregistrement, les stagiaires bénéficient d'analyses individualisées, de débriefings collectifs et d'un accompagnement personnalisé par le Directeur Artistique afin d'identifier leurs points forts, leurs axes de progression et d'ajuster leur interprétation.

Les mises en pratique permettent notamment de :

- Développer leur capacité à proposer spontanément plusieurs voix et intentions de jeu pour différents personnages, à partir de la seule observation de l'image, sans référence à la version originale ;
- Renforcer leur autonomie artistique et leur capacité à proposer des choix d'interprétation adaptés aux attentes et aux consignes du Directeur Artistique ;
- Affiner leur interprétation grâce à des extraits variés, sélectionnés en fonction des profils et des objectifs de progression de chacun ;
- Maîtriser l'énergie spécifique au jeu dans les œuvres d'animation et distinguer les exigences d'interprétation propres à l'animation de celles du doublage d'œuvres en prises de vues *réelles* (« *live action* »).

Animation

- Identifier et appliquer les codes spécifiques du doublage d'animation, notamment en matière d'énergie, de projection, de sonorisation et d'intention de jeu
- Développer la capacité à modifier sa voix et à expérimenter différentes caractérisations vocales en fonction des personnages
- Construire et maintenir une caractérisation vocale cohérente sur la durée d'une scène, de plusieurs scènes ou de plusieurs épisodes
- Mémoriser et retrouver une caractérisation vocale après une interruption de l'enregistrement
- Adapter rapidement son énergie, son timbre et son intention aux situations et aux personnages rencontrés
- Maintenir la cohérence d'une voix particulière tout en intégrant les indications et corrections du Directeur Artistique

Documentaire-fiction

Cette séquence permet de découvrir le **documentaire-fiction**, un format hybride qui associe les exigences du doublage de fiction et celles du voice over.

Les stagiaires développent leur capacité à adapter rapidement leur interprétation, leur rythme et leur intention de jeu en fonction des spécificités de chaque registre.

Entraînement intensif et perfectionnement individualisé

Tout au long de la formation, les stagiaires bénéficient d'un suivi individualisé leur permettant d'identifier leurs acquis, leurs axes de progression et de perfectionner leur pratique du doublage en conditions professionnelles.

Les séquences de travail permettent notamment de :

- Établir un bilan individualisé portant sur la diction, l'interprétation, l'énergie, la compréhension et l'application des directions artistiques
- Adapter son énergie, son rythme et son intention de jeu aux exigences de chaque scène et aux consignes du Directeur Artistique
- Maîtriser les spécificités des voix sonorisées, des voix criées et de la création de voix pour l'animation
- Affiner la justesse et la précision de l'interprétation en analysant les intentions de jeu et les tonalités attendues
- Adapter rapidement son interprétation lors du passage du doublage de fiction au Voice Over, en tenant compte des contraintes propres à chacun de ces registres
- S'entraîner sur de nombreux extraits afin de renforcer les automatismes professionnels
- Évoluer au micro dans des conditions proches de la réalité des enregistrements
- Expérimenter les conditions de travail du comédien de doublage intervenant seul en studio, sans interaction directe avec les autres interprètes
- Renforcer sa capacité d'anticipation et d'adaptation en doublant certaines scènes sans visionnage préalable
- Bénéficier d'analyses individualisées, de débriefings collectifs et de conseils personnalisés tout au long de la formation

Bilan & validation des acquis

- Réaliser une synthèse individualisée de la formation et analyser la progression de chaque stagiaire.
- Mettre en œuvre les compétences acquises lors d'une mise en situation professionnelle sur différents extraits d'animation.

- Mobiliser l'ensemble des techniques et des codes du doublage afin de proposer une interprétation juste et cohérente.
- Incarner avec crédibilité un ou plusieurs personnages en respectant les intentions de jeu et les directions artistiques.
- Maintenir l'engagement du spectateur grâce à une interprétation vivante, nuancée et convaincante.
- Bénéficier d'un débriefing final et de recommandations personnalisées pour poursuivre sa progression professionnelle.

> METHODE PEDAGOGIQUE

La formation privilégie une pédagogie active, immersive et professionnalisante, fondée sur la pratique intensive et l'accompagnement individualisé.

Elle s'appuie notamment sur :

- Une évaluation des acquis et des aptitudes de chaque stagiaire en début de formation ;
- Des exercices individualisés adaptés au niveau et à la progression de chacun ;
- Des mises en situation en conditions professionnelles d'enregistrement ;
- Un accompagnement par des Directeurs Artistiques, un ingénieur du son et des professionnels spécialisés dans chaque discipline ;
- L'enregistrement et l'analyse des prestations afin de favoriser la progression et l'autonomie du stagiaire ;
- Une alternance d'apports techniques, d'exercices pratiques, de mises en situation et de débriefings permettant l'acquisition progressive des compétences visées.

À l'issue de la formation, les stagiaires disposent des compétences nécessaires pour répondre aux exigences des studios d'enregistrement dans leur domaine de spécialisation.

Une mise en situation finale, sous forme de casting pédagogique, permet d'évaluer les acquis en conditions professionnelles. Selon leur niveau et les besoins des productions, certains stagiaires pourront être identifiés par les Directeurs Artistiques intervenant dans la formation pour de futures collaborations, sans que cela constitue un engagement ou une garantie de recrutement.

> VALIDATION DE LA FORMATION : remise d'une attestation de formation

Modalités d'évaluation :

L'évaluation des compétences s'effectue tout au long de la formation à travers des mises en situation pratiques et des temps d'analyse individualisés.

Elle comprend :

- Un positionnement initial sous forme de questionnaire et d'échange permettant d'identifier le niveau de départ, les acquis et les objectifs de progression de chaque stagiaire ;
- Des observations continues lors des exercices au micro et des mises en situation d'enregistrement ;
- Une évaluation finale sous forme de casting pédagogique en conditions professionnelles, réalisée avec la présence d'un Directeur Artistique ;
- Une grille d'évaluation basée sur des critères identifiés en début de formation afin de mesurer la progression entre le positionnement initial et l'évaluation finale ;
- Un bilan individuel de fin de formation permettant de restituer les acquis, les axes de progression et les recommandations pour la suite du parcours professionnel.

Notre évaluation est basée sur les critères suivants :

- Respect des consignes et des codes propres au doublage d'animés, de films et de séries ;
- Capacité à créer différentes voix et à moduler son interprétation selon les personnages ;
- Capacité à maintenir une caractérisation vocale cohérente dans la durée ;
- Synchronisation avec l'image, la bande rythmo et les contraintes du doublage ;
- Analyse rapide d'une situation, d'un personnage et de ses intentions de jeu ;
- Qualité et justesse de l'interprétation ;
- Capacité à intégrer rapidement les indications et corrections du Directeur Artistique ;
- Rapidité et précision d'exécution au micro ;
- Capacité à proposer plusieurs options d'interprétation et à adapter ses choix aux attentes du Directeur Artistique.

> SUPPORTS DE TRAVAIL

- Enregistrements sur le logiciel Protools Pro
- Casques audio + Micro (*studio d'enregistrement professionnel*)
- Écran informatique pour l'affichage des bandes rythmo, textes et supports vidéo
- Vidéoprojecteur
- 1 stagiaire par poste
- 1 ingénieur du son spécialisé
- Téléchargement d'un support de stage en fin de formation
- Logiciel Mosaic

> REFERENT PEDAGOGIQUE

Ingrid LEFRANCOIS, Responsable Voix Off, Directrice Artistique et comédienne (*plus de 20 ans d'expérience*)

> INTERVENANTS PRINCIPAUX :

- **Doublage et Docu Fiction**

Ingrid LEFRANCOIS, Comédienne et Directrice Artistique. Toutes chaînes et plateformes

Isabelle DESPLANTES, Comédienne et Directrice Artistique toutes chaînes et plateformes (*plus de 20 ans d'expérience*)

Audrey DINARDO, Comédienne

Marie-Céline Noclain, Directrice artistique pour ARTE.

Romain Lefebvre, Directeur artistique pour ARTE.

- **Animé**

Pascale Chemin, Comédienne doublage, jeu vidéo et documentaire depuis 25 ans.

Françoise Cadol, Comédienne, metteur en scène (*voix de Angéline Joli, Sandra Bullock...*)

> DELAI D'ACCES : 1 mois

> **LIEU** : INNERVISION 2 rue du Rhin Napoléon 67000 STRASBOURG

> **DATES** : Nous contacter

> **TARIF** : Indiquer sur le site

> Des dispositifs de financement peuvent être mobilisables selon votre *situation (AFDAS, OPCO, France TRAVAIL...)*. Nous vous accompagnons dans l'étude des possibilités.

> **ACCESSIBILITE** : Accessible aux personnes répondant aux prérequis indiqués dans ce programme. Les besoins spécifiques liés au handicap sont étudiés afin d'adapter, lorsque cela est possible, les modalités de formation

> **ENGAGEMENT DE L'ORGANISME DE FORMATION**

Notre organisme s'engage à garantir un environnement d'apprentissage respectueux, inclusif et exempt de toute forme de violence sexiste ou sexuelle, de harcèlement et de discrimination.